

Vittone S.r.l. | Frazione Gallena 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY  
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it  
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com  
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.  
Registro Imprese Torino 00530230010

|                                                                                                                                                                                                                                        |                          |                         |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                                                                                                                         | Numero<br><b>2300584</b> | Data<br><b>26/05/23</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><br><b>MAGNA PT SPA</b><br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554<br><br>Merce da Consegnare A:<br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554 |                          |                         |                    |

|                                        |       |                                     |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b> |
|----------------------------------------|-------|-------------------------------------|

|        |                                     |                                      |                                      |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |
|--------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                              | J.M. | Quantità                      |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002<br>1300.91 RING GEAR<br>Vs Cod.: 2511130091<br>Lotto: 293534-S<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br>400 HESON N°pezzi X cassone 133,000 | NR   | 658,000<br><br>3,000<br>1,000 |

180343586  
5012712178  
180343771  
303715

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
30 MAG 2023  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|                          |                                   |                                   |                     |                                                      |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>4</b> | Peso Netto<br><b>3158,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>3438,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Dei Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|

|                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Trasportatore<br><b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|

|                            |                                                                                  |                                              |                  |                   |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Targa<br><b>CR SC 2240</b> | <input type="checkbox"/> Destinataro <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora inizio trasporto<br><b>26/05/23</b> | Firma Conducente | Firma Destinataro |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------|-------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.  
di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**1-15** einschließlich 21+22  
y compris et

**Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/99 193-0 · E-Mail: [wv@verkehrsverlag-fischer.de](mailto:wv@verkehrsverlag-fischer.de)

|                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>1 Absender (Name, Anschrift, Land)<br/>Expéditeur (nom, adresse, pays)</div> <div><div><div>V</div><div>VITTONES.r.l.</div><div>Frazione Gallenca<br/>10087 Valperga (TO)<br/>P.IVA/C.F. 00530230010</div></div><div>15.11.23</div></div>                            |  |  | <div>INTERNATIONAL<br/>FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE<br/>INTERNATIONAL</div> <div>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</div> <div>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</div> |  |  |
| <div>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)</div> <div>MAGNA PT SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>70026 MODUGNO (BA)</div>                                                                                                               |  |  | <div>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteur (nom, adresse, pays)</div> <div>Schweitzer GmbH &amp; Co.<br/>Internationale Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>D-71634 Ludwigsburg<br/>www.schweitzer-spedition.de</div>                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| <div>3 Auslieferungsort des Gutes<br/>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</div> <div>Ort/Lieu<br/>Land/Pays</div> <div>70026 MODUGNO<br/>BA</div>                                                                                                              |  |  | <div>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</div> <div>S193</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| <div>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br/>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</div> <div>Ort/Lieu<br/>Land/Pays<br/>Datum/Date</div> <div>VITTONES.r.l.<br/>Frazione Gallenca<br/>10087 Valperga (TO)<br/>P.IVA/C.F. 00530230010<br/>15.11.23</div> |  |  | <div>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br/>Réserves et observations des transporteurs</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
| <div>5 Beigefügte Dokumente<br/>Documents annexés</div>                                                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| <div>6 Kennzeichen u. Nummern<br/>Marques et numéros</div> <div>23 HESON<br/>PEZZI STAMPATI<br/>IN ACCIAIO</div>                                                                                                                                                          |  |  | <div>12 Umfang in m³<br/>Cubage m³</div> <div>22.596</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| <div>7 Anzahl der Packstücke<br/>Nombre des colis</div>                                                                                                                                                                                                                   |  |  | <div>10 Statistiknummer<br/>No. statistique</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| <div>8 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</div>                                                                                                                                                                                                                      |  |  | <div>11 Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut, kg</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <div>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br/>Désignation officielle de transport</div>                                                                                                                                                                                   |  |  | <div>12 Umfang in m³<br/>Cubage m³</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
| <div>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br/>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</div>                                                                                           |  |  | <div>14 Rückerstattung<br/>Remboursement</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |
| <div>15 Frachtzahlungsanweisungen<br/>Prescription d'affranchissement</div>                                                                                                                                                                                               |  |  | <div>20 Besondere Vereinbarungen<br/>Conventions particulières</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <div>21 Ausgefertigt in<br/>Etablie à</div> <div>VALPERGA (TO)</div>                                                                                                                                                                                                      |  |  | <div>24 Gut empfangen<br/>Réception des marchandises</div> <div>Datum<br/>Date</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <div>22 Unterschrift und Stempel des Absenders<br/>(Signature et timbre de l'expéditeur)</div> <div>VITTONES.r.l.<br/>Frazione Gallenca<br/>10087 Valperga (TO)</div>                                                                                                     |  |  | <div>23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br/>(Signature et timbre du transporteur)</div> <div>Schweitzer GmbH &amp; Co.<br/>Internationale Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>71634 Ludwigsburg<br/>Tammerfeld</div>                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <div>25 Angaben zur Einwirkung<br/>avec les palettes</div> <div>von<br/>bis<br/>km</div>                                                                                                                                                                                  |  |  | <div>26 Vertragspartner des Frachtführers</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| <div>27 Amtliches Kennzeichen<br/>Kfz<br/>Anhängers</div> <div>10530230010<br/>10530230010</div>                                                                                                                                                                          |  |  | <div>28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br/>Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |
| <div>29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift</div>                                                                                                                                                                                                            |  |  | <div>30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |